

Verlegeanleitung Holzterrassendielen

Installation guide for wooden decking

Allgemein:

Unsere Holzterrassendielen sind von höchster Qualität und Formstabilität. Nach dem Erhalt der Ware sollte diese im Trockenen (unter Dach) gelagert werden. Achten Sie auf eine gute Belüftung. Das Auspacken der Ware sollte erst kurz vor der Verlegung stattfinden. Überzeugen Sie sich hier vor der Verarbeitung von der einwandfreien Beschaffenheit der Ware. Bereits geschnittene oder verlegte Ware ist von der Beanstandung ausgeschlossen.

Untergrundvorbereitung:

Achten Sie darauf, dass der Untergrund auf dem die Terrasse gebaut wird fest und eben ist. Um einen Pflanzenwuchs unter ihrer Terrasse vorzubeugen empfehlen wir Ihnen als Unterlage auf dem Untergrund die Verwendung unseres **Unkrautvlieses**.

Unkrautvlies

Vliesunterlage zwischen Erduntergrund und Unterkonstruktionsholz. Mindert den Pflanzenwuchs erheblich unter ihrer Terrasse. 1,5 x 10 m auf einer Rolle = 15 qm pro Rolle.



General information:

Our wooden decking is a product of the highest quality and dimensional stability.

Upon receipt of these goods, the planks should be stored in dry conditions protected (in covered conditions). Upon opening the packaging, verify that all material is of the highest quality and that no damage has occurred during transport. Cut or installed products can not be returned.

Preparing the ground underneath:

The ground must be firm and flat. We suggest you use our **weed control mat** for stopping plant growth.

Weed control mat

The weed control mat goes between the ground and the decking to stop plant growth. 1,5 x 10 m on one roll = 15 sqm/roll.



Als Auflagefläche für die Unterkonstruktionshölzer empfehlen wir Ihnen die Verwendung von unseren **Terrassenlagern**. Der Achsabstand der Auflageflächen sollte hier 40 – 60 cm betragen.

Terrassenlager

Höhenverstellbarer Träger zum Unterbau und Höhenausgleich von Unterkonstruktionsholz (Bedarf: ca. 2 Terrassenlager pro lfm. Unterkonstruktion)
erhältliche Größen:
30 - 65 mm Verstellbereich
60 - 140 mm Verstellbereich
140 - 220 mm Verstellbereich



Terrassenlager „Flex“

Höhenverstellbarer Grundträger (Verstellbereich 35-55 mm) zum Unterbau und Höhenausgleich von Unterkonstruktionsholz. Mit den Adaptern 20 mm und 40 mm kann die Höhe beim Grundträger ganz individuell und spontan verstellt werden. Je nach Verwendung der Adapter erreichen Sie eine maximale Höhe von 275 – 295 mm pro Träger.



We suggest that you use our **decking base** as the weight-bearing surface for the underconstruction. The distance from the centre should be 40 to 60 cm.

Decking bases

This product is to be used as the base for the underconstruction, to bridge over vertical heights. Consumption: Two bases per one meter of underconstruction
Available sizes:
30 - 65 mm adjustable range
60 - 140 mm adjustable range
140 - 220 mm adjustable range



Decking bases „Flex“

This product is used as the base of the underconstruction and to bridge over vertical heights. Consumption: on one meter underconstruction. You need two main bases. You can add an Adapter with 20 mm or 40 mm. You can build with this a maximum high from 295 mm.



Bei unseren Terrassenlagern haben Sie den Vorteil, dass Sie Höhenunterschiede im Bereich von 30 – 220 mm ganz einfach durch manuelle Verstellung der Lager ausgleichen können. Wir empfehlen Ihnen generell bei der Terrasse ein Gefälle von 2% einzuhalten. Diese Gefälle können Sie z.B. mit unseren Terrassenlagern durch unterschiedliche Höheneinstellung ganz einfach herstellen.

Alternativ können Sie als Auflagefläche für die Unterkonstruktion auch Waschbetonplatten verwenden.

Our **decking bases** have the advantage that you can bridge over a vertical height from 30 – 220 mm.

We recommend that you install the terrace at a slope of 2 degrees slanting away from the building.

This slope can be easily achieved with our **decking bases** by using different height adjustments.

Gummigranulatpads

Unterlage zur Überbrückung von geringfügigen Unebenheiten, Schutz und Dämmung der Unterkonstruktionshölzer. (Bedarf: 2 Pads pro lfm. Unterkonstruktion);
erhältliche Größen:
3x5x85 mm / 8x5x85 mm / 20x5x85 mm



Rubber resin pads

Pads have to be used between the underconstruction and the ground. consumption: Two pads per one meter of underconstruction
Available sizes:
3x5x85 mm / 8x5x85 mm / 20x5x85 mm



Für den konstruktiven Holzschutz, bessere Unterlüftung und zur Verbesserung des Trittschalls empfehlen wir die Verwendung von unseren **Gummigranulatpads**. Diese werden zwischen der Auflagefläche und der Unterkonstruktion gelegt.

We recommend the use of our **Rubber resin pads** to protect the structure of the wood, to provide better ventilation and improve the sound insulation. These are placed between the underground and the underconstruction.

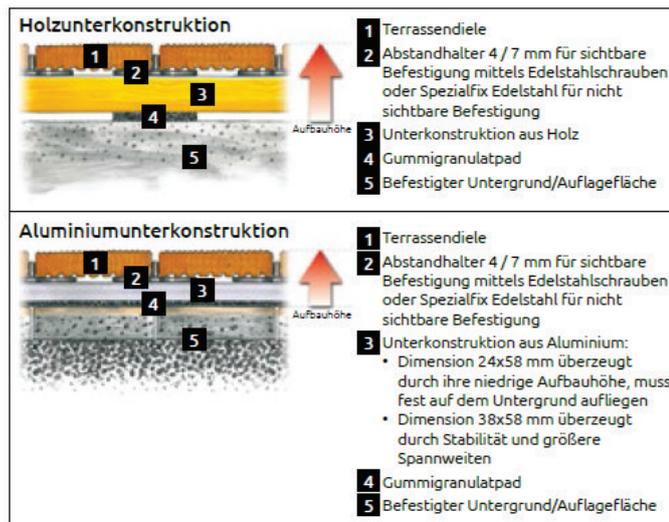
Verlegeanleitung Holzterrassendielen

Installation guide for wooden decking

Verlegung & Befestigung:

Unterkonstruktion:

Generell sollte die Holzunterkonstruktion die gleichen holztypischen Eigenschaften und die gleiche Dauerhaftigkeitsklasse besitzen wie die Terrassendiele. Als Alternative zur Holzunterkonstruktion können wir die Aluminiumunterkonstruktion empfehlen. Haltbarkeit, Formstabilität und eine geringe Aufbauhöhe zeichnen diese aus.



Hinweise: Immer auf eine ausreichende Unterlüftung achten. Zu festen Bauteilen sollte ein Abstand von 2 cm gehalten werden! Gummigranulatpads unter die Unterkonstruktion legen.

Achsabstände bei Unterkonstruktionsholz:

| Terrassendielenstärke | Achsabstand von Unterkonstruktionsholz zu Unterkonstruktionsholz |
|-----------------------|--|
| 20 - 21 mm | 400 mm |
| 24 - 27 mm | 500 mm |
| 33 - 40 mm | 700 mm |
| 43 - 45 mm | 900 mm |

Sichtbare Befestigung mittels Edelstahlschrauben:

Als Montagehilfe und für den konstruktiven Holzschutz und zur besseren Unterlüftung empfehlen wir Ihnen unsere Abstandhalter in 4 mm oder 7 mm.



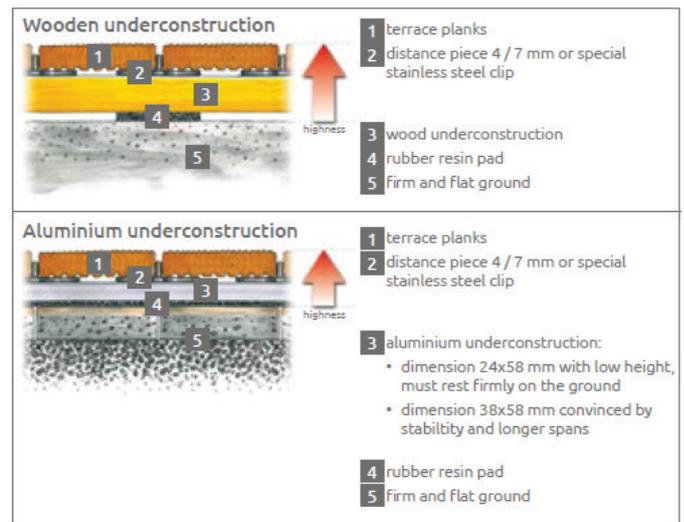
Vor dem Schrauben empfehlen wir Ihnen die Terrassendiele mittels unseren **Bohrsenker** „Vorzubohren und zu Senken“, dies verhindert ein Ausfransen des Holzes an der Oberfläche. Unsere **Bohrschablone** hilft Ihnen hierbei immer den richtigen Abstand von Bohrloch zu Bohrloch einzuhalten. Der Abstand vom Bohrloch zum Kopfende der Terrassendiele sollte mindestens 5 cm betragen um eine Splitterung des Holzes zu vermeiden.



Installation and fixing:

Underconstruction:

In general, the timber underconstruction should have the same properties and durability as the wooden decking above it. As an alternative to wooden underconstruction, we recommend you use our aluminium underconstruction, which has the compatible durability, dimensional stability and height.



Notes: Always ensure that you have good ventilation under the decking. Fixed components should have a space of 2cm. Rubber resin pads have to be placed below the underconstruction.

Distances between the centres of the underconstruction:

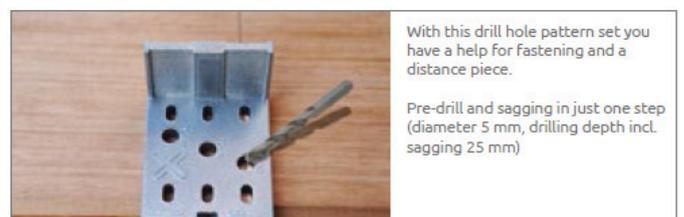
| Thickness from terrace planks | Distance between the underconstruction |
|-------------------------------|--|
| 20 - 21 mm | 400 mm |
| 24 - 27 mm | 500 mm |
| 33 - 40 mm | 700 mm |
| 43 - 45 mm | 900 mm |

Visible fixing with stainless steel screws:

Assist assembly and for the constructive wood protection, better ventilation underneath, we recommend our distance pieces 4 mm or 7 mm.



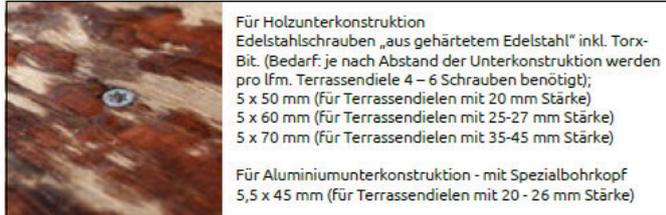
Before you screw down the terrace planks please use our **special drill**. This prevents fraying of the wood on the surface. Our **drill hole pattern set** makes the holes the correct distance apart. The distance from the well to the top of the decking board should be at least 5 cm to avoid splintering of the wood.



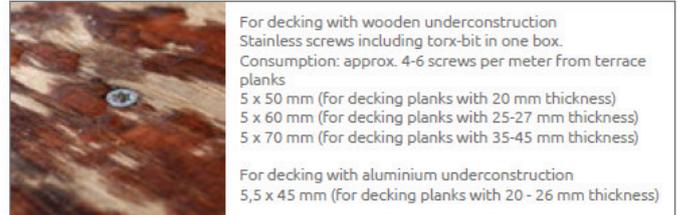
Verlegeanleitung Holzterrassendielen

Installation guide wooden decking

Nach dem Vorbohren und Senken wird die Terrassendiele zweimal auf der Unterkonstruktion mittels unseren Edelstahlschrauben verschrauben.

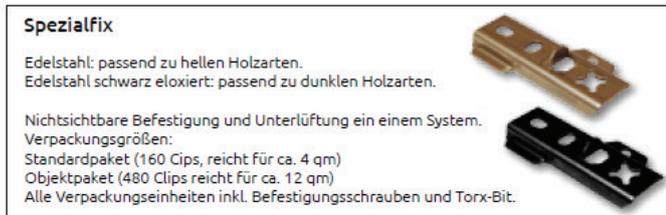


After pre-drilling please screw down the terrace planks on the under construction twice.



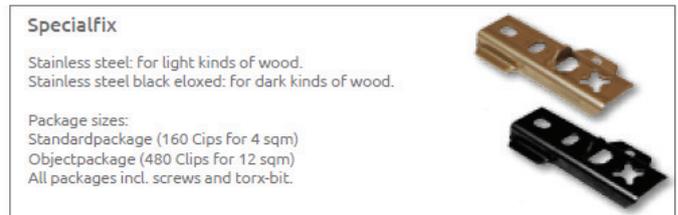
Nichtsichtbare Befestigung mittels Spezialfix:

Durch unserem **Spezialfix Edelstahl** können Sie unsere Holzterrassendielen in der Stärke 20-26 mm auf unsere Holzunterkonstruktion oder auf unserer Aluminiumunterkonstruktion „nicht“ sichtbar befestigen. Wir haben in den letzten Jahren viele Systeme getestet und es gibt, laut unserer Meinung, kein besseres und dauerhafteres System als dieses.



Invisible installation can be made with special stainless steel clip called Spezialfix:

We have tested many systems and the Spezialfix stainless steel clip is the best and most durable one for invisible installation. This system can be used on wood decking of 20-26 mm thick, and on our wooden and aluminium sub-structures.



Den Spezialfix mit integriertem Montageanschlag auf der Rückseite der Terrassendiele mittels zwei Edelstahlschrauben 4,2 x 17 mm befestigen. Den nächsten Spezialfix gegenüber seitlich versetzt befestigen. Danach drehen Sie die Terrassendiele herum und befestigen Sie diese bei einem Spezialclip auf der Unterkonstruktion mittels Edelstahlschraube 4,2 x 35 mm. Diesen Vorgang wiederholen Sie mit den nächsten Dielen. Anfangs- und Enddiele sichtbar mittels Edelstahlschrauben von oben befestigen.
Eine ausführliche Verlegeanleitung für die nichtsichtbare Befestigung mittels Spezialfix und ein Montagevideo finden Sie unter www.futurafloors.de im Bereich Download.

Detailed installation instructions can be found on our website, including an installation film that can be downloaded. www.futurafloors.com.



Verlegeanleitung Holzterrassendielen

Installation guide wooden decking

Reinigung & Pflege:

Von Natur aus sind Holzterrassendielen witterungsbeständig und dauerhaft. Durch äußere Einflüsse und durch die natürliche UV-Einstrahlung verändern diese ihre Farbe und vergrauen.

Wir empfehlen Ihnen die Holzterrassendielen vor Verlegung mit dem **WOCA Exterior Cleaner** gründlich zu reinigen. Dieser entfernt Verschmutzungen und öffnet die Holzporen, somit das Öl besser eindringen kann. Danach tragen Sie mit einem Pinsel das **Woca Exterior Öl** auf und polieren nach kurzer Zeit überschüssiges Öl mittels Baumwolltuch ein. Für jede Holzart haben wir ein passendes Öl mit den richtigen Farbpigmenten. Beachten Sie hierzu unsere Empfehlungen.

Cleaning and maintenance:

Wood decking is weather resistant and durable. Due to the fact that natural UV rays do affect the colour of wood, we recommend cleaning and oiling the wood.

We supply **WOCA Exterior Cleaner**, which will remove dirt and open the pores of the wood, and **Woca Exterior Oil**, which is applied after cleaning with a brush. We have a suitable oil for each wood type, so please refer to our recommendations.

WOCA Exterior Cleaner
Zum Reinigen von verschmutzten Oberflächen und zur generell für naturbelassene Oberflächen.
Verbrauch: Ein Gebinde (2,5 Liter) reicht für ca. 15 - 20 qm.

WOCA Exterior Öl
Zum Ölen und Schutz von Holzterrassendielen.
Verbrauch: Ein Gebinde (2,5 Liter) reicht für ca. 10 - 15 qm



WOCA Exterior Cleaner
This cleans the new terrace planks and also renovates old terrace planks and is used before oiling.
Consumption: one box per 15-20 sqm

WOCA Exterior Oil
This oils the terrace planks after cleaning.
Consumption: one box can oil 10-15 sqm



Um Rissbildungen und Ausblutungen an den Schnitt- und Strinkanten zu verhindern empfehlen wir die Verwendung unserer **Hirnholz- und Kantenversiegelung**.

Durch Oxidationen entstandene schwarze Flecken oder Verfärbungen auf der Oberfläche können Sie mit unserer **Oxalsäure** entfernen. Diese bitte mit Handschuhe und Bürsten auf die verschmutzten Stellen auftragen.

Weitere Verarbeitungshinweise und technische Datenblätter zu den einzelnen Zubehörprodukten finden Sie unter www.futurafloors.de im Bereich Download.



We recommend using our **Edge Sealant** to prevent cracking and bleeding at the cut ends.

We recommend using our **Oxalic Acid** to remove the black spots or discolouration on the surface of the wood caused by oxidation.

For more information and details of our products please refer to our download area on www.futurafloors.com.



Verlegeanleitung WPC Terrassendielen

Installation guide for WPC decking

Allgemein:

Unsere Terrassendiele WPC (Wood Plastic Composite) ist eine Terrassendiele von höchster Qualität und Formstabilität. Nach dem Erhalt der Ware sollte diese im Trockenen (unter Dach) und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt gelagert werden. Achten Sie auf eine gute Belüftung. Das Auspacken der Ware sollte erst kurz vor Verlegung stattfinden. Überzeugen Sie sich hier vor der Verarbeitung von der einwandfreien Beschaffenheit und Farbe der Ware. Bereits geschnittene oder verlegte Ware ist von der Beanstandung ausgeschlossen.

Bearbeitung:

Terrassendielen und Unterkonstruktion aus WPC können mit handelsüblichen Werkzeugen für Holz bearbeitet werden. WPC ist ein Baustoff welcher die technische Eigenschaft hat, dass er sich bei Wärme in der Länge ausdehnt. Deshalb ist es wichtig, dass dies im Abstand bei der Fuge an den Kopfenden von Terrassendiele und Unterkonstruktion mit ausreichend Platz berücksichtigt wird. Bitte beachten Sie hierzu folgende Tabelle & Skizzen:

General information:

Our decking WPC (Wood Plastic Composite) is a product of the highest quality and dimensional stability. Upon receipt of these goods, the planks should be stored in dry conditions protected (in covered conditions) and out of direct sunlight. Upon opening the packaging, verify that all material is of the highest quality and that no damage has occurred during transport. Cut or missing products cannot be returned.

Handling:

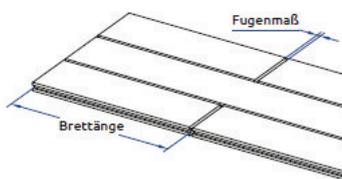
Decking and underconstruction of WPC can be machined with standard tools for wood. WPC is a product which has the technical property that it expands when the ends become too hot. It is important that the distance between the top ends of decking and under construction have enough space. Please refer to the following table and diagrams:

| | | Außentemperatur während der Montage | | | | | |
|-------|--------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|
| | | 10° | 15° | 20° | 25° | 30° | 35° |
| Länge | 3,00 m | 4 mm | 4 mm | 3 mm | 3 mm | 3 mm | 3 mm |
| | 3,60 m | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm | 4 mm | 4 mm |
| | 4,20 m | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm | 4 mm | 4 mm |
| | 4,80 m | 7 mm | 7 mm | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm |

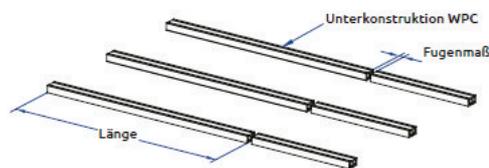
Empfohlenes Fußgenmaß zwischen den Brettenden

| | | Outdoor temperature during installation | | | | | |
|--------|--------|---|------|------|------|------|------|
| | | 10° | 15° | 20° | 25° | 30° | 35° |
| length | 3,00 m | 4 mm | 4 mm | 3 mm | 3 mm | 3 mm | 3 mm |
| | 3,60 m | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm | 4 mm | 4 mm |
| | 4,20 m | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm | 4 mm | 4 mm |
| | 4,80 m | 7 mm | 7 mm | 6 mm | 6 mm | 5 mm | 5 mm |

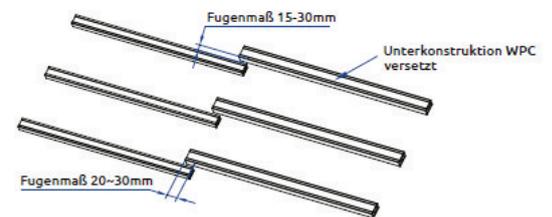
Recommended gap between the ends



Copyright Futura Floors



Copyright Futura Floors



Copyright Futura Floors

Montage:

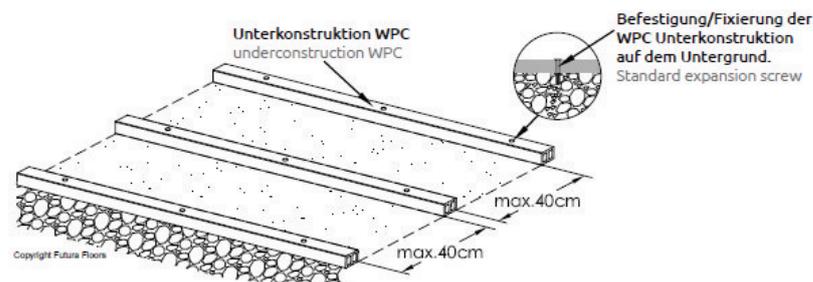
1. Unterkonstruktion legen

Verlegen Sie die WPC Unterkonstruktion 30 x 50 mm oder 40x60 mm auf einem befestigten Untergrund in einem Achsabstand von 40 cm. Bitte beachten Sie einen Sicherheitsabstand der Unterkonstruktion von 10 mm zu festen Bauteilen. Wir empfehlen Ihnen als Unterlage zwischen Unterkonstruktion und dem Untergrund die Verwendung von Gummigranulatpads. Nach Möglichkeit empfehlen wir Ihnen die Unterkonstruktion mittels zwei Schrauben in dem Untergrund zu befestigen. Weitere Informationen zur Untergrundvorbereitung finden Sie auch in unseren „Outdoorverlegetipps“ unter www.futurafloors.de.

Installation:

1. Laying the underconstruction

First lay the WPC underconstruction 30 x 50 mm or 40 x 60 mm on the ground at an axial distance of 40 cm. Please put the underconstruction in a distance from 10 mm away from fixed components. Between the underconstruction and the ground we recommend the using of rubber resin pads. Please screw down the underconstruction with two screws on the ground. More information for surface preparation can be found on our „installation instruction for outdoor decking“ on www.futurafloors.com.



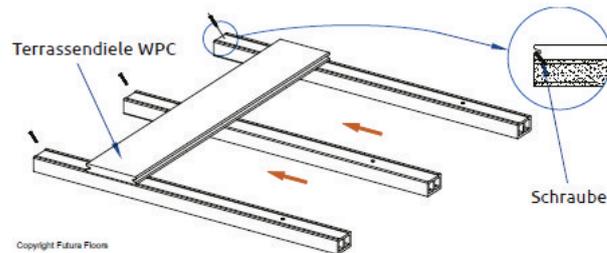
Copyright Futura Floors

Verlegeanleitung WPC Terrassendielen

Installation guide for WPC decking

2. Befestigung der Terrassendiele WPC (Anfangsdiele)

Befestigen Sie die Anfangsdiele im Randbereich auf die WPC Unterkonstruktion mittels unseren WPC Anfangsclip oder mittels direkter Verschraubung in die untere Nutwanne der Terrassendiele. Bitte beachten Sie auch hier einen Sicherheitsabstand der Terrassendiele von 10 mm zu festen Bauteilen. Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Belüftung von unten und von der Seite vorhanden ist.

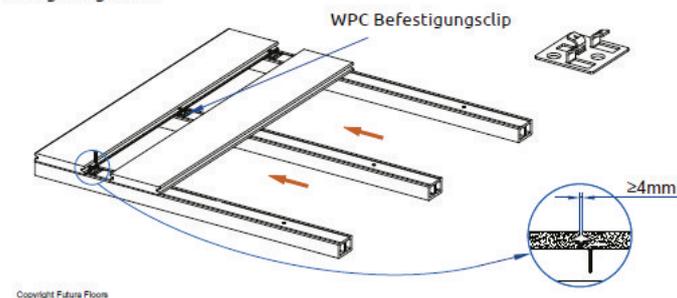


2. Installation of the first plank with screws

Put the first planks on the under construction and fix it with our starting clip or with screws into the lower edge of the groove. Please put the underconstruction in a distance from 10 mm away from fixed components. Ensure that you have good ventilation from below and from the side.

3. Befestigung der darauf folgenden Terrassendielen mittels Befestigungsclip

Befestigen Sie die nächsten Dielen mit unserem WPC-Befestigungsclip mittels Spezialschraube auf der Unterkonstruktion. Der Befestigungsclip stellt einen automatischen Fugenabstand von ca. 4 mm her. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sie bei der letzten Diele angekommen sind.

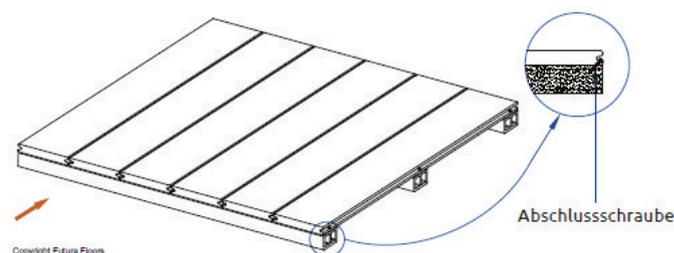


3. Installation of the next planks with WPC clip:

The next planks must be fixed with our WPC clip using the special screw to the underconstruction. The gap is between the planks is approximately 4 mm. Repeat this process until you have reached the last plank.

4. Befestigung der letzten Terrassendiele WPC (Enddiele)

Befestigen Sie die Enddiele am Rand auf die WPC Unterkonstruktion mittels unseren WPC Endclip oder mittels direkter Verschraubung in die untere Nutwanne der Terrassendiele. Bitte beachten Sie auch hier einen Sicherheitsabstand der Terrassendiele von 10 mm zu festen Bauteilen.



4. Installation of the last plank

Put the last plank on the under construction and fix it with our end clip or with screws to the lower edge of the groove. Please put them also at a distance of 10 mm away from fixed components. Ensure that you have a good ventilation from below and from the sides.

Nach der Verlegung erfolgt noch ein leichtes und minimales Verblässen, ansonsten bleibt die Farbe je nach Bewitterung und Beanspruchung für ca. 20 Jahre stabil. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte aus unserer Garantieerklärung unter www.futurafloors.de

After installation it is possible that the color becomes a little bit lighter. Otherwise the color is depending on weathering and stress stable for about 20 years. For more information, please refer to our warranty statement under www.futurafloors.com